

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 July 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Пункт 113(с) повестки дня*
Выборы для заполнения вакансий
во вспомогательных органах и другие
выборы: выборы пятнадцати членов
Совета по правам человека

Письмо Постоянного представителя Таиланда при
Организации Объединенных Наций от 22 июля 2014 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Хотел бы обратить внимание на то, что Таиланд представил свою кандидатуру на избрание в состав Совета по правам человека на период 2015–2017 годов в ходе выборов, которые пройдут в Нью-Йорке в 2014 году.

В связи с этим имею честь настоящим представить добровольные обязательства и обещания Таиланда в отношении поощрения и защиты прав человека в соответствии с пунктом 8 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи о Совете по правам человека (см. приложение). Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Норачит Синхасени
Посол
Постоянный представитель

* A/69/150.



Приложение к письму Постоянного представителя Таиланда при Организации Объединенных Наций от 22 июля 2014 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Выдвижение кандидатуры Таиланда в Совет по правам человека, 2015–2017 годы

Добровольные обязательства и обещания в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи

Вклад Таиланда в дело поощрения и защиты прав человека

Инициативность: страна выступает за обеспечение равного участия и равных возможностей

1. Таиланд придает огромное значение делу поощрения и защиты прав всех людей, особенно уязвимых групп, таких, как дети, женщины, инвалиды и пожилые люди. Мы стремимся построить «общество для всех», в котором права человека всех групп будут соблюдаться и будут в равной степени защищены.

2. Страна является государством — участником Конвенции о правах ребенка и трех факультативных протоколов к ней; Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней, а также Конвенции о правах инвалидов. Мы также находимся в процессе присоединения к Факультативному протоколу к этой конвенции. Постоянно прилагаются усилия для пересмотра нашего национального законодательства с учетом принципов, закрепленных в этих международных документах по правам человека. Примерами такого законодательства являются закон 2003 года «О защите детей», а также закон 2010 года «Об учреждении Ювенального суда и Суда по семейным делам и о порядке рассмотрения дел с участием несовершеннолетних и семейных дел», а также закон 2007 года «О поддержке прав инвалидов».

3. Мы являемся членом исполнительных советов Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-Женщины») на период 2013–2015 годов, а также членом Комиссии по положению женщин на период 2012–2015 годов. Будучи членом этих органов, мы прилагали усилия в целях укрепления сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций по тематике прав человека, развитию и расширению прав и возможностей детей и женщин, в том числе выступали в поддержку полной нетерпимости насилия в отношении них. В качестве принимающей страны регионального отделения ЮНИСЕФ и Структуры «ООН-женщины» мы поддерживаем обе организации в их усилиях по оказанию помощи другим странам Азиатско-Тихоокеанского региона в осуществлении программ в интересах детей и женщин.

4. Мы поддерживаем работу всех соответствующих органов Организации Объединенных Наций по защите прав детей и женщин, таких, как Генеральная Ассамблея, Совет по правам человека и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

5. Мы выступаем за включение прав человека, равенства и подхода, ориентированного на нужды и интересы людей, в качестве руководящих принципов программы развития на период после 2015 года.

Конструктивный подход: страна-инициатор налаживания взаимодействия между представителями различных точек зрения и страна с прогрессивным подходом

6. Мы прислушиваемся к мнению всех стран и заинтересованных сторон в вопросах прав человека с учетом их национальных особенностей и выступаем за конструктивный подход в виде диалога и сотрудничества в вопросах, касающихся интересов и озабоченностей всех стран по мере того, как они прилагают усилия по поощрению и защите прав человека.

7. Наша страна является участницей семи из девяти международных договоров в сфере прав человека и находится в процессе ратификации восьмого. Мы уделяем особое внимание замечаниям и рекомендациям соответствующих договорных органов в интересах улучшения положения в области прав человека в нашей стране.

8. Мы придаем значение взаимодействию со всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, в деле улучшения положения в сфере прав человека.

Активная помощь: страна является сторонником развития технического сотрудничества и создания потенциала в области прав человека

9. С 2010 года, когда Таиланд стал членом Совета, мы ежегодно представляем резолюцию по вопросу об укреплении технического сотрудничества и создания потенциала в области прав человека, и эта резолюция принимается на основе консенсуса, а ее соавторами выступают представители различных регионов.

10. Мы поддерживаем усилия по содействию обмену опытом, извлеченными уроками и передовой практикой в осуществлении международных договоров по правам человека, в том числе посредством проведения региональных конференций и семинаров, которые мы организовываем в сотрудничестве с региональными отделениями Организации Объединенных Наций.

11. Мы внесли добровольные взносы в бюджет Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, чтобы поддержать осуществление его программ в области прав человека в различных странах, а также — в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества в области прав человека в целях содействия техническому сотрудничеству и расширению потенциала в области прав человека среди государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

12. Мы содействуем просвещению в области прав человека как у себя в стране, так и за рубежом.

Обязательства и обещания Таиланда в сфере прав человека

13. На национальном уровне Таиланд обязуется: завершить внутренние процедуры, с тем чтобы стать участником Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также отозвать наше заявление о толковании статьи 18 Конвенции о правах инвалидов в отношении свободы передвижения и гражданства инвалидов

- Учесть рекомендации, полученные от механизмов Организации Объединенных Наций по правам человека, чтобы улучшить положение в области прав человека в стране, в том числе учесть рекомендации, полученные в рамках универсального периодического обзора, от договорных органов международных документов по правам человека, участником которых мы являемся, а также от мандатариев специальных процедур
- Рассмотреть возможность отмены смертной казни
- Содействовать диалогу между государственными учреждениями и гражданским обществом в интересах улучшения положения в области прав человека в стране
- Содействовать формированию общества равных возможностей, в котором инвалиды и пожилые люди могут жить достойно и вносить значимый вклад в жизнь общества
- Проводить просветительскую работу и организовывать учебные курсы по вопросам прав человека для сотрудников правоохранительных органов
- Поощрять права малоимущих слоев населения, особенно их право на охрану здоровья и право на достойную работу, посредством обеспечения всеобщего охвата услугами в сфере здравоохранения и другими программами
- Активизировать усилия по внесению поправок в национальное законодательство и подзаконные акты в целях обеспечения соблюдения ими своих обязательств по международным документам в области прав человека
- Содействовать созданию общества, основанного на принципах терпимости, а также межконфессиональному и межкультурному диалогу
- Обеспечивать доступ к правосудию для всех без какой-либо дискриминации и продолжать борьбу с безнаказанностью
- Содействовать верховенству права, благому управлению, транспарентности и борьбе с коррупцией в целях обеспечения прав человека и благосостояния всех людей
- Разработать и осуществить третий Национальный план Таиланда по правам человека

14. На региональном уровне Таиланд берет на себя обязательство:

- Сотрудничать с соседними странами и странами региона в интересах дальнейшего поощрения просвещения в области прав человека, в частности, посредством предоставления стипендий на эти цели

- Содействовать сотрудничеству с региональными правозащитными механизмами
- Сотрудничать с органами Организации Объединенных Наций и другими странами на добровольной основе в целях расширения технического сотрудничества и наращивания потенциала в области прав человека, особенно прав детей, женщин и инвалидов
- Повышать осведомленность о принципах и значимости подхода к развитию, основанного на соблюдении прав человека
- Сотрудничать с другими странами в целях борьбы с транснациональной преступностью, в частности с торговлей людьми и незаконным провозом людей, с учетом конкретных потребностей уязвимых групп, таких как женщины и дети

15. На международном уровне Таиланд берет на себя обязательство: поддерживать работу Совета и других механизмов Организации Объединенных Наций по правам человека в целях улучшения реального положения дел на местах на основе принципа отсутствия дискриминации

- Способствовать проведению обзора положения в области прав человека во всех странах на неизбирательной основе посредством задействования механизма универсального периодического обзора, особенно в отношении осуществления принятых рекомендаций и добровольных обещаний первого цикла универсального периодического обзора
- Сотрудничать с другими странами в интересах поощрения и защиты прав человека, в первую очередь — женщин, детей и инвалидов, как это предусмотрено соответствующими международными документами
- Содействовать ликвидации насилия в отношении детей и женщин согласно соответствующим международным принципам
- Поощрять и поддерживать международный диалог по вопросам демократии, верховенства права и благого управления
- Выступать в поддержку межконфессионального и межкультурного диалога в целях формирования атмосферы взаимного понимания, терпимости, мира и взаимного уважения между конфессиями

16. Таиланд хотел бы принять следующие меры в целях повышения эффективности работы Совета:

- Выступать в поддержку конструктивного подхода, настаивая на широком участии всех стран в деле обеспечения прав человека, что является ключевым принципом работы Совета с момента его создания
- Придавать равное значение работе Совета в сфере как гражданских, так и политических прав, а также экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие
- Стремиться найти сбалансированный подход к развитию конструктивного сотрудничества между государствами и мандатариями специальных процедур без ущемления суверенитета и независимости любой из сторон

- Повышать роль Совета в сфере технического сотрудничества и в деле развития потенциала в области прав человека среди государств, а также между государствами и соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций
 - Обеспечить приоритетный учет проблематики прав человека при разработке программы развития на период после 2015 года, а также других мероприятий Организации Объединенных Наций.
-